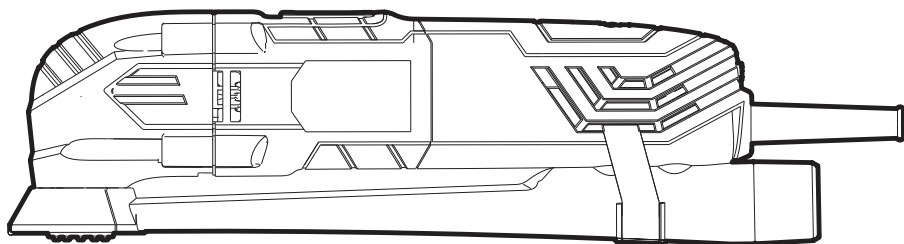


deli

DC650U



EN Multi-Tool
ES Multiherramienta
PT Multiferramenta

1. Product description



You must abide by certain safety precautions when using the equipment. In order to prevent injuries and damages from occurring, you must always read through this operating manual carefully.

This manual must be kept in a safe place so that the information that it contains is always available. This operating manual must accompany the equipment if it is transferred to somebody else.

We do not accept any liability for accidents or damage arising from ignoring this manual and the safety instructions.

2. Specifications

Model No.	DC650U
Voltage	110-120V~ 50/60Hz
Power	300W
Oscillation Speed	15000-22000/min
Oscillation Angle	3°
Protection class	□/II

3. Safety instructions

The following pictograms appear throughout these operating instructions:

Indicates danger of injury, risk to life and possible damage to the appliance if these instructions are not followed.

Indicates the presence of electric shocks.

Read through these operating instructions carefully before using the appliance. Become familiar with the functions and method of operation. To ensure proper operation, always maintain the appliance according to the instructions. The operating instructions and associated documents should always be kept close to the appliance.

When using power tools, you must observe the following basic safety precautions in order to ensure protection from electric shocks, injury and fire. Read and follow all the instructions before using this power tool. Look after the notes on safety.

Always check if your mains voltage corresponds with the value on the type plate

The machine has been double-insulated in accordance with EN60745: therefore, an earth wire is not necessary

USE CORRECT SUPPLY VOLTAGE: The power supply voltage must match the information quoted on the tools identification plate.

USE PROPER EXTENSION CORD: Only use an approved extension cable that is suitable for the machine's power. The conductors of the cord must have an area of at least 0.75 mm². When the

extension cable is on a reel, unroll the cable in its entirety.

SWITCH OFF THE MACHINE IMMEDIATELY IN CASE OF:

1. Malfunction in the mains plug, power cable or damaging of cable.
2. Broken switch.
3. Smoke or stench of scorched insulation.

4. General safety rules

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*
- d) **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** *Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.*

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Position the cord clear of the spinning accessory.** *If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.*
Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protections, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** *The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.*
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before**

connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.

Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.**
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Regular clean the power tool's air vents.** *The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards. Check for misalignment or binding of moving parts, Breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

f) **Keep cutting tools sharp and clean.**

Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

5) Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

- We recommend that you always wear industrial safety gloves and safety goggles when working with the drywall sander.
- Wearing close-fitting clothes is mandatory.
- Always allow for reaction torque
- Wear protection mask P2 to protect you from hazardous dusts and choose suitable vacuum cleaner.

5. On using



Attention! You must abide by the following basic safety measures against electrical shocks, injuries and the danger of fire when using electric tools. Read and abide by these instructions before you start to use any tools. These instructions must be kept in a safe place.

- The equipment must never be used in surroundings where an explosive atmosphere exists.
- Do not let the cable touch any parts of your body.
- Only use the extension cable approved for use in the working area.
- Do not force the machine for unsuitable work, for example, rough grinding, brushing, etc. Otherwise, dangers and harms will be caused.
- Only use identical replacement parts when servicing. Otherwise, risk-free operation can't be guaranteed.
- The accessories' allowed speed must be at least the same as the maximum speed of the machine. Or else, they may be broken or cracked when their running speed is go over the machine's allowed speed.
- Do not use damaged accessories. Before use, always check whether the accessories are nicked or cracked. For example, to grinding pad, please check the support plate is not cracked. Ensure everybody to be out of the machine's rotation area and run the machine at max. speed for one minute, which can fully test the accessories.
- Do not put down the machine when it isn't stopped completely. Otherwise, you will loss control to the machine.
- Cleaning the exhaust port on your machine in regular.
When working, control the machine firmly with both hands to ensure safe operation.
- When sanding, do not use too big sandpaper. When choosing grinding disc, please observe the manufacturer's specifications. The sand paper beyond the grinding block leads to risk of cutting and injury and cause stuck as well.

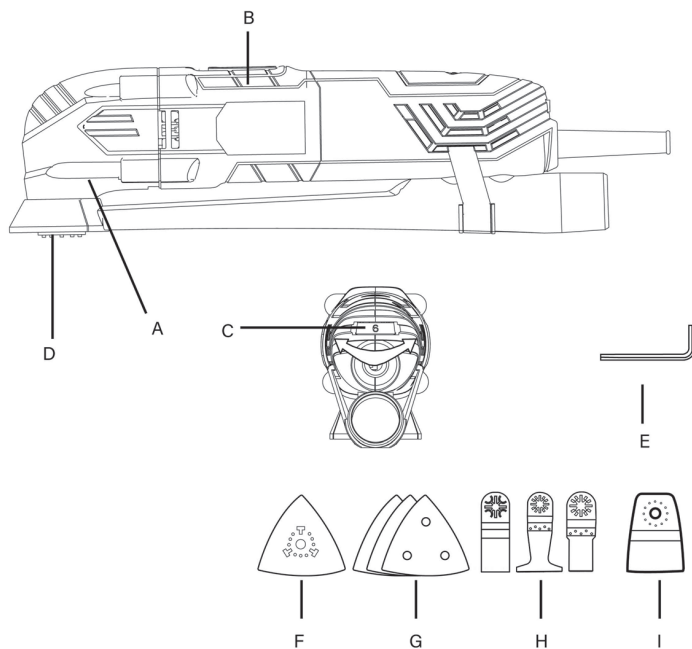
6. How to use multi-tool

Before setting up, repair or maintenance of the appliance you must always turn off the operating switch and pull out the mains plug!

Before Initial Operation

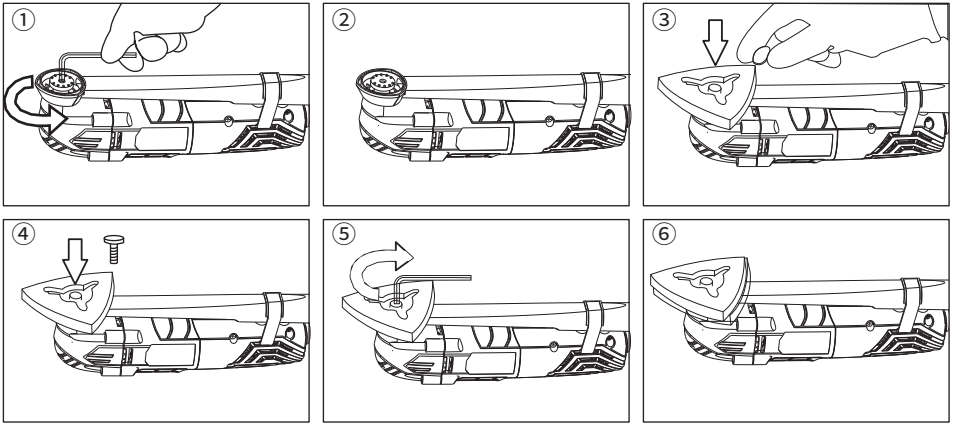
- Check if the rated frequency of the mains supply corresponds to the details of the type place.
- Before using the tool, read the instruction book carefully.

6.1 Multi-function Tools



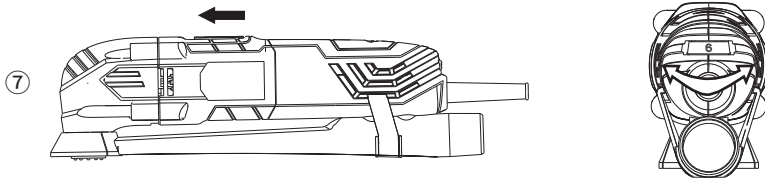
- A. Gear box
- B. Switch button
- C. Speed control knob
- D. Draw-in bolt
- E. Hex key
- F. Delta sanding
- G. Sanding paper
- H. Cutting blade
- I. Flexibel scraper

6.2 How to mount the accessories



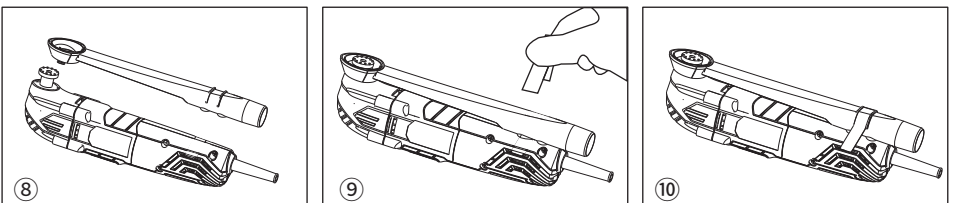
- ① Turn over the lever
- ② Rotate the lever in anticlockwise direction to lower draw-in bolt (H) in two circles.
- ③ Insert the sanding base and make the pin fit the holes on the sanding base.
- ④ Insert the screw and fix the cover.
- ⑤ Rotate the lever clockwise in 2 circles to tighten the blade. Ensure the blade is tightened before working.
- ⑥ Finish installation.

6.3 Turn on/off machine



- ⑦ Push switch button frontward/backward
 - Adjust the speed by turning the speed dial wheel
 - Start with wheel C in position 1 (lower speed)
 - If needed, select a higher speed while the tool runs
 - The optimal working speed depends on the material and can be determined with practical trials.

6.4 Install dust collection



Before sanding, lower the draw-in bolt as 6.2 describes
Place the sanding paper on the sanding pad. The holes in the sanding disc must be in alignment with the extraction holes in the sanding pad.

- ⑧ Instal dust absorption pipe
- ⑨ Snap the dust absorption pipe on the machine
- ⑩ Finish installation

7. Care and maintenance

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. Always store your power tool in a dry place.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

If a fault can not be rectified, return the mixer to an authorized dealer for repair.

Cleaning

- Keep the safety devices, ventilation slots and Motor housing as free of dirt and dust as possible. Clean the unit by rubbing it with a clean cloth or blow it clean using low-pressure compressed air.
- We recommend that you always clean the unit immediately after using it.
- Clean the unit regularly by rubbing it with a damp cloth and a little soft soap. Do not use cleaners or solvents; these will attack the plastic parts in the unit. You must also ensure that water cannot get into the inside of the unit.

Carbon brushes

- If excessive sparking occurs you must have the carbon brushes checked by a qualified electrician. Attention! Only a qualified electrician is allowed to change the brushes.

8. Corrective action in case of failure

- (1) The operating switch is switched on, but the motor is not working.
 - Wires in the mains plug or in the socket are loose.
Have socket and plug checked or repaired.
 - The switch is faulty.
Have the switch replaced.
- (2) The operating switch is switched on, but unusual noises can be heard, the motor is not working or only very slowly.
 - Switch contact has failed.
Have the switch replaced.
 - Component jammed.
Have the electric tool checked or repaired.
 - Too much thrust, as a result the motor is dragging.
Use less thrust during the task.
- (3) Motor gets hot.
 - Foreign substances have got inside the motor.
Have the foreign substances removed.
 - Lack of or contaminated lubrication grease.
Have lubricating grease applied or replaced.
 - Pressure too high
Use less thrust during the task
- (4) Frequent or strong sparks on the commutator.
 - Short circuit on the armature.
Have the armature replaced.
 - Carbon brushes worn out or jammed
Have the carbon brushes checked.
 - Rough running of the commutator.
Have the surface of the commutator cleaned or ground.

For your own safety, never remove parts or accessories of the electric tool during operation. In case of fault or damage have the electric tool repaired only by a specialist workshop or by the manufacturer.

9. The symbols in instruction manual and the label on the tool

	Double insulated for additional protection.
	Read the instruction manual before using.
	Wear safety glasses, hearing protection and dust mask.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
	Safety alert. Please only use the accessories supported by the manufacture.

Product Warranty Card

Dear users :

Thank you for buying our products. In order to ensure your profit, users who buy our products can contact local distributor or Specified repair stations with invoice and warranty cards if the product failures due to quality problems.

Warranty Notice:

1. From _____ (Year/Month/Day) to _____ (Year/Month/Day), If the failure happen in normal use, our company will provide free warranty, parts replacement and other services according to the failure situation.
2. This warranty card and purchase invoice are the voucher of after-sales service provided by our company to customers. The card must be detailed only after filling in the following form and affixing the official seal with the distributor.
3. In one of the following cases, free warranty service will be invalid, and maintenance fees will be required:
 - (1) Exceed the expiration date.
 - (2) Failure or damage caused by not following the requirements of the product manual, maintenance or improper storage.
 - (3) Failure or damage caused by disassembling, repairing or modification of the product without the permission of our company.
 - (4) Machine breakdown or damage caused by force majeure.
 - (5) Consumable accessories.

This card is issued with the product. One card for one machine, to ensure that you can fully enjoy the right to free warranty service provided by the company, please keep this card properly, lost will not be replaced.

Purchase Date: _____ (Year/Month/Day)

Product Certificate

Inspector:

01

Date of manufacture:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA



1. Descripción del producto



Debe respetar ciertas precauciones de seguridad cuando utilice el equipo. Para evitar que se causen lesiones y daños, debe leer atentamente este manual de instrucciones.

Este manual conservarse en un lugar seguro de modo que la información que contiene esté siempre disponible. Este manual de instrucciones debe acompañar al equipo si se transfiere a otra persona.

No nos hacemos responsables de accidentes o daños causados por ignorar este manual y las instrucciones de seguridad.

2. Especificaciones

N.º de modelo	DC650U
Tensión	110-120 V~ 50/60 Hz
Potencia	300 W
Velocidad de oscilación	15000-22000/min
Ángulo de oscilación	3°
Clase de protección	□/II

3. Instrucciones de seguridad

Los siguientes símbolos aparecen en todas estas instrucciones de uso:

Indica riesgo de lesiones, peligro de muerte y posibles daños al aparato si no se siguen estas instrucciones.

Indica el peligro de descarga eléctrica.

Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el aparato. Familiarícese con el funcionamiento y el método de funcionamiento. Para garantizar el funcionamiento correcto, realice siempre el mantenimiento de la máquina según las instrucciones. Las instrucciones de uso y los documentos asociados deben guardarse siempre cerca del aparato.

Cuando se utilice la máquina, debe observar las siguientes precauciones básicas de seguridad para garantizar la protección contra descargas eléctricas, lesiones e incendios. Lea y siga todas las instrucciones antes de utilizar la herramienta eléctrica. Conserve las notas sobre seguridad.

Compruebe siempre si la tensión de alimentación corresponder al valor indicado en la placa de características.

La máquina cuenta con doble aislamiento de acuerdo con la norma EN60745: por lo tanto, no es necesario un cable de tierra.

USO DE LA TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN

CORRECTA: La tensión de alimentación debe coincidir con la información indicada en la placa de características de la herramienta.

USO DE ALARGADORES ADECUADOS:

Use únicamente alargadores aprobados que sean adecuados para la alimentación de la máquina. Los conductores del cable deben tener una sección de mínimo 0,75 mm². Cuando el alargador esté en un carrete, desenrolle completamente el cable.

APAGUE LA MÁQUINA INMEDIATAMENTE EN CASO DE:

1. Fallo del enchufe de red, cable de alimentación o cable dañado.
2. Interruptor roto.
3. Humo o mal olor del aislamiento quemado.

4. Normas generales de seguridad

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El uso del término "herramienta eléctrica" en las advertencias de seguridad se refiere a herramientas eléctricas conectadas a la red (con cable) o a una batería (sin cable).

1) Seguridad del área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas abarrotadas u oscuras propician accidentes.
- b) **No utilice herramientas eléctricas en ambientes con riesgo de explosión, como en lugar donde haya gases, líquido o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- c) **Mantenga a los niños y transeúntes alejados cuando utilice la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control de la máquina.

- d) **Asegúrese de que los transeúntes mantengan una distancia de seguridad respecto a su zona de trabajo. Cualquier persona que entre en la zona de trabajo debe utilizar el equipo de protección individual.** *Los fragmentos de una pieza de trabajo o un accesorio roto pueden salir despedidos y causar daños más allá del área de operación inmediata.*

2) Seguridad eléctrica

- a) **El enchufe de la herramienta eléctrica debe ser compatible con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con toma de tierra (conectadas a tierra).** *Los enchufes no modificados y que se adaptan a las tomas de corriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.*
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a masa o tierra, por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Si su cuerpo está puesto a masa o tierra existe un mayor riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.**
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a condiciones de humedad o lluvia.** *El riesgo de recibir descargas eléctricas aumenta si penetra agua en la herramienta eléctrica.*
- d) **Coloque el cable lejos del accesorio giratorio. En caso de perder el control, el cable podría cortarse o enredarse con el accesorio giratorio y arrastrar su mano o brazo hacia el mismo. No haga mal uso del cable. Nunca use el cable para transportar o desenchufar la herramienta eléctrica o para tirar de ella. Mantenga el cable alejado del calor, de aceite y de piezas móviles o con bordes afilados.** *Los cables dañados o enredados pueden aumentar el riesgo de descarga eléctrica.*
- e) **Cuando utilice la herramienta eléctrica en el exterior, use un alargador adecuado para uso en exterior. El uso de un cable adecuado para uso en exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.**
- f) **Si no es posible evitar usar una herramienta eléctrica en condiciones de humedad, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo diferencial residual (DDR).** *El uso de un DDR reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

3) Seguridad personal

- a) **Cuando utilice una herramienta eléctrica, esté atento, concéntrese en lo que hace y use el sentido común. No utilice la herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos. Un momento de distracción mientras se utiliza la herramienta eléctrica puede tener como resultado lesiones personales graves.**
- b) **Use equipo de protección individual. Dependiendo de la aplicación, utilice protector facial, gafas protectoras o gafas de seguridad. Según corresponda, use mascarilla antipolvo, protectores auditivos, guantes y delantal de taller para protegerse de los pequeños fragmentos abrasivos y de los fragmentos de la pieza de trabajo.** *La protección ocular debe ser capaz de detener los escombros voladores que se generan en las diferentes operaciones. La mascarilla antipolvo o el respirador debe ser capaz de filtrar las partículas generadas por su operación. La exposición prolongada a la emisión de ruido de alta intensidad puede causar pérdida de audición.*
- c) **Evite un arranque involuntario. Asegurarse de que el interruptor está en posición de apagado antes de conectar la herramienta a la toma de corriente y/o al insertar el paquete de batería, al recogerla y al transportarla.** *Transportar las herramientas eléctricas con el dedo apoyado sobre el interruptor o enchufar la herramienta eléctrica con el interruptor en la posición de encendido puede propiciar accidentes.*
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** *Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.*
- e) **No se estire demasiado. Apoye bien los pies y mantenga el equilibrio en todo momento.** *Esto mejorará el control de la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.*
- f) **Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga la ropa, guantes y pelo alejados de las piezas móviles.** *La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden engancharse en las partes móviles.*
- g) **Si los dispositivos están provistos de conexión para la aspiración de polvo y dispositivos de recolección, asegúrese de que están conectados y se utilizan correctamente.** *El uso de un colector de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.*

4) Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** *El trabajo se hace mejor y de forma más segura usando la herramienta eléctrica correcta con la velocidad para la que ha sido diseñada.*
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no puede encender o apagar.** *Una herramienta que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.*
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o almacenar la herramienta.** *Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica accidentalmente.*
- d) **Guarde las herramientas que no utilice fuera del alcance de los niños y no permita que las personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones la utilicen.** *Las herramientas son peligrosas en manos de personas inexpertas.*
- e) **Limpie periódicamente las aberturas de ventilación de la herramienta eléctrica.** *El ventilador del motor atraerá polvo dentro de la carcasa, y la acumulación excesiva de polvo metálico podría producir peligros eléctricos. Compruebe si las partes móviles están mal alineadas o atascadas, si no hay piezas rotas o cualquier otro problema que pueda afectar al rendimiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Se ocasionan muchos accidentes por el mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.*
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.*

5) Mantenimiento

El mantenimiento debe ser realizado por el personal de reparación cualificado utilizando solo repuestos idénticos.
Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

5. Sobre el uso



¡Atención! Debe respetar las siguientes medidas básicas de seguridad para proteger contra descargas eléctricas, lesiones y peligro de incendio cuando utilice herramientas eléctricas. Lea y observe las instrucciones antes de empezar a utilizar cualquier herramienta. Estas instrucciones deben conservarse en un lugar seguro.

- El equipo no se debe utilizar en ambientes donde exista una atmósfera explosiva.
- No permita que el cable entre en contacto con cualquier parte de su cuerpo.
- Utilice únicamente un alargador aprobado para su uso en el área de trabajo.
- No fuerce la máquina para un trabajo inadecuado, por ejemplo, desbaste y cepillado. En caso contrario, se causarán daños y peligros.
- Utilice únicamente piezas de repuesto idénticas cuando realice el mantenimiento. En caso contrario, no se podrá garantizar un funcionamiento libre de riesgos.
- La velocidad permitida de los accesorios debe ser al menos la misma que la velocidad máxima de la máquina. De lo contrario, pueden romperse o agrietarse cuando su velocidad de funcionamiento supere la velocidad permitida de la máquina.
- No use accesorios dañados. Antes del uso, compruebe siempre si los accesorios están mellados o agrietados. Por ejemplo, para los discos abrasivos, compruebe que la placa de apoyo no esté agrietada. Asegúrese de que todas las personas estén fuera del área de giro de la máquina y haga funcionar la máquina a máxima velocidad durante un minuto, lo que puede probar completamente los accesorios.
- No suelte la máquina si no se ha detenido por completo. De lo contrario, perderá el control de la máquina.
- Limpie regularmente el orificio de escape de la máquina. Cuando trabaje, sujete firmemente la máquina con ambas manos para garantizar un funcionamiento seguro.
- Cuando lije, no use un papel de lija demasiado grande. Cuando elija el disco abrasivo, consulte las especificaciones del fabricante. El papel de lija que supere los bloques de pulido conlleva un riesgo de corte y lesiones y también provoca atasco.
- Le recomendamos que lleve siempre guantes protectores y gafas protectoras industriales cuando trabaje con la lijadora de paneles de yeso.
- Es obligatorio llevar ropa ajustada.
- Permita siempre el par de reacción
- Use mascarilla de protección P2 para protegerse de polvos peligrosos y escoja un aspirador adecuado.

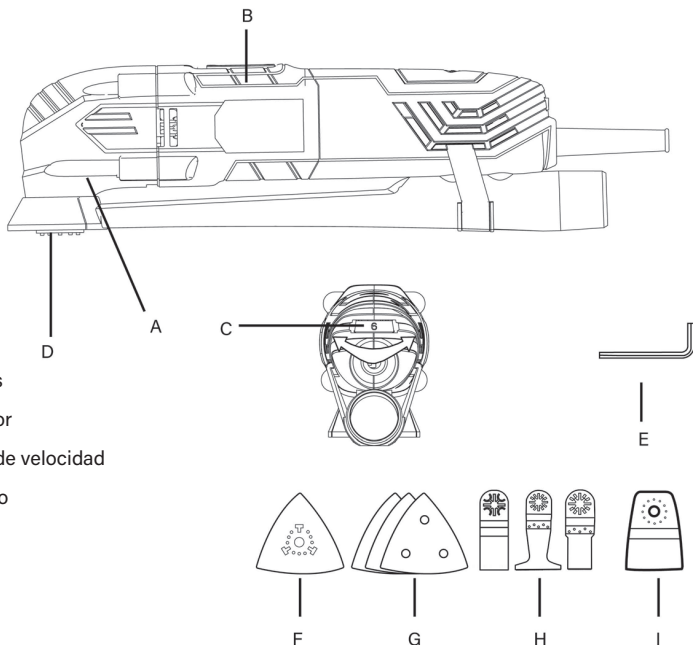
6. Cómo limpiar la multiherramienta

¡Antes de arrancar, reparar o realizar el mantenimiento del aparato debe desactivar siempre el interruptor de funcionamiento y desconectar el enchufe!

Antes del primer uso

- Compruebe si la frecuencia nominal de la fuente de alimentación corresponde a las especificaciones de la placa de características.
- Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

6.1 Herramientas multifunción



A. Caja de engranajes

B. Botón de interruptor

C. Mando de control de velocidad

D. Vástago de bloqueo

E. Llave hexagonal

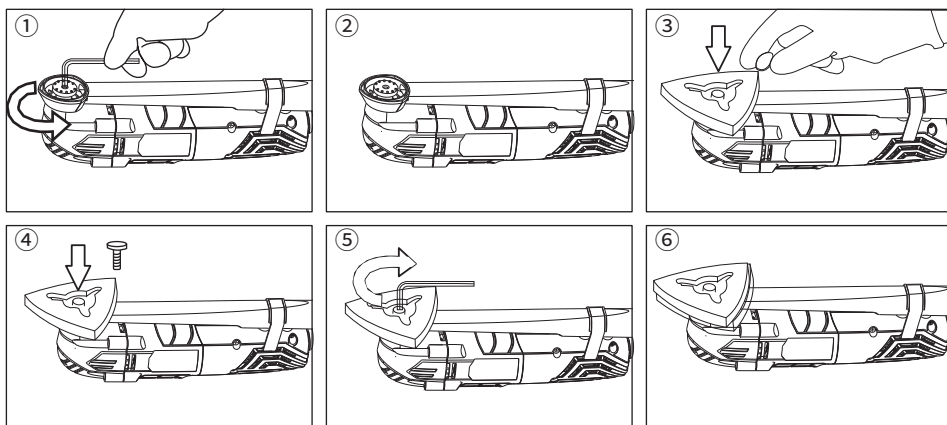
F. Lijadora Delta

G. Papel lija

H. Hoja de corte

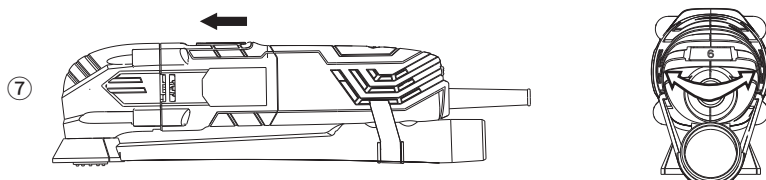
I. Rascadora flexible

6.2 Cómo montar los accesorios



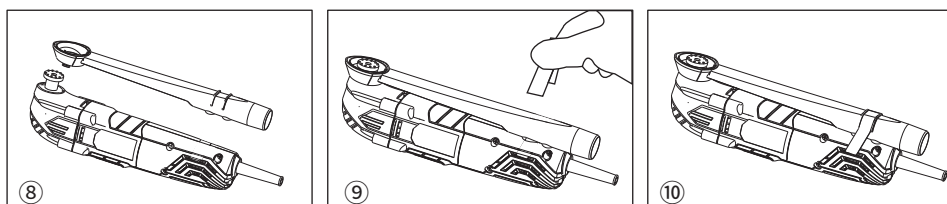
- ① Voltee la palanca
- ② Gire la palanca en sentido antihorario para bajar el vástago de bloque (H) dos vueltas.
- ③ Coloque la base de lijado e inserte el pasador en los agujeros de la base de lijado.
- ④ Introduzca el tornillo y asegure el cubierta.
- ⑤ Gire la palanca en sentido horario para apretar la hoja. Asegúrese de que la hoja está apretada antes de trabajar.
- ⑥ Termine la instalación.

6.3 Encender/apagar la máquina



- ⑦ Pulse el botón de interruptor adelante / atrás
 - Ajuste la velocidad girando la rueda del dial de velocidad.
 - Comience con la rueda C en la posición 1 (velocidad más baja)
 - Si es necesario, seleccione una velocidad más alta cuando la herramienta esté en funcionamiento.
 - La velocidad de trabajo óptima depende del material y puede determinarse con pruebas prácticas.

6.4 Instalación del recolector de polvo



Antes de lijar, baje el vástago de bloqueo como se indica en el apartado 6.2

Coloque el papel de lija en el plato de lijado. Los agujeros en el disco abrasivo debe estar alineado con los agujeros de extracción en el plato de lijado.

- ⑧ Instalación del tubo de aspiración de polvo
- ⑨ Encaje el tubo de aspiración de polvo en la máquina
- ⑩ Termine la instalación

7. Mantenimiento y cuidado

Desconecte el enchufe de la toma eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, reparación o mantenimiento. Su herramienta eléctrica no requiere lubricación ni mantenimiento adicionales. Guarde siempre su herramienta eléctrica en un lugar seco.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reparado por el fabricante, su agente de servicio o una persona con cualificación similar para evitar peligros.

Si no se puede solucionar un fallo, lleve la herramienta eléctrica a un distribuidor autorizado para su reparación.

Limpieza

- Mantenga los dispositivos de seguridad, las ranuras de ventilación y la carcasa del motor lo más libres de suciedad y polvo posible. Limpie la unidad frotándola con un paño limpie o soplela con aire comprimido a baja presión.
- Le recomendamos que limpie siempre la unidad inmediatamente después de utilizarla.
- Limpie regularmente la unidad frotándola con un paño húmedo y un poco de jabón. No utilice limpiadores ni disolventes; estos dañarán las piezas de plástico de la unidad. También debe asegurarse de que no entre agua dentro de la unidad.

Escobillas de carbón

- Si se genera un exceso de chispas, solicite a un electricista calificado que compruebe las escobillas de carbono.
¡Atención! Solo un electricista calificado puede cambiar las escobillas.

8. Acciones correctivas en caso de fallos

- (1) El interruptor de funcionamiento está activado, pero el motor no funciona.
 - Los cables en el enchufe de red o en la toma eléctrica están sueltos.
Haga comprobar o reparar la toma eléctrica y el enchufe.
 - El interruptor está defectuoso.
Haga reparar el interruptor.
- (2) El interruptor de funcionamiento está activado, pero se pueden escuchar ruidos extraños, el motor no funciona o solo muy lento.
 - El contacto del interruptor falla.
Haga reparar el interruptor.
 - Componente atascado.
Haga comprobar o reparar la herramienta eléctrica.
 - Demasiado empuje, el motor arrastra en consecuencia.
Empuje menos durante la tarea.
- (3) El motor se calienta
 - En el interior del motor han entrado sustancias extrañas.
Retire las sustancias extrañas.
 - Falta o contaminación de la grasa o grasa de lubricación.
Haga que se apliquen o se cambie la grasa lubricante.
 - Presión demasiado alta
Empuje menos durante la tarea

- (4) Chispas frecuentes o fuertes en el conmutador.
- Cortocircuito en la armadura.
Haga cambiar la armadura.
 - Escobillas de carbón desgastadas o atascadas
Haga que comprueben las escobillas de carbón
 - Funcionamiento brusco del conmutador.
Haga que limpien o conecten a tierra la superficie del conmutador.

Por su propia seguridad, nunca retire piezas o accesorios de la herramienta eléctrica durante el funcionamiento. En caso de fallos o daños, haga que la herramienta eléctrica sea reparada solo por un taller especializado o por el fabricante.

9. Símbolos en el manual de instrucciones y etiquetas en la máquina

	Doble aislamiento para protección adicional.
	Debe leer el manual de instrucciones antes del uso.
	Lleve gafas protectoras, protección auditiva y máscara antipolvo.
	Los residuos de productos eléctricos no deben ser desechados con la basura doméstica. Reciclelos donde existan instalaciones. Consulte con las autoridades locales o el distribuidor sobre las instrucciones para reciclar.
	Aviso de seguridad Use únicamente los accesorios respaldados por el fabricante.

Tarjeta de garantía del producto

Estimados usuarios:

Gracias por comprar nuestros productos. Con el fin de garantizar su beneficio, los usuarios que compran nuestros productos pueden ponerse en contacto con el distribuidor local o las estaciones de reparación especificadas con factura(s) y tarjeta(s) de garantía si el producto falla debido a problemas de calidad.

Aviso de garantía:

1. De _____ (Año/Mes/Día) a _____ (Año/Mes/Día), Si la falla ocurre durante el uso normal, nuestra compañía ofrecerá garantía gratuita, reemplazo de piezas y otros servicios de acuerdo con la situación de la falla.
2. Esta tarjeta de garantía y la factura de compra son el comprobante del servicio posventa proporcionado por nuestra empresa a los clientes. La tarjeta debe detallarse solo después de completar el siguiente formulario y colocar el sello oficial del distribuidor.
3. En los siguientes casos, el servicio de garantía gratuito no será válido y se exigirán tarifas de mantenimiento:
 - (1) Exceder la fecha de vencimiento.
 - (2) Fallo o daño causado por no seguir los requisitos del manual del producto o un mantenimiento o almacenamiento inadecuados.
 - (3) Fallo o daño causado por el desmontaje, la reparación o la modificación del producto sin el permiso de nuestra empresa.
 - (4) Avería de la máquina o daños causados por fuerza mayor.
 - (5) Accesorios consumibles.

Esta tarjeta se emite con el producto. Una tarjeta por máquina; para garantizar que pueda disfrutar plenamente del derecho al servicio de garantía gratuito proporcionado por la empresa, guarde esta tarjeta debidamente, la pérdida no será reemplazada.

Fecha de compra: _____ (Año/Mes/Día)

Certificado de producto

Inspector:

01

Fecha de fabricación:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA



1. Descrição do produto

 Deve cumprir certas precauções de segurança ao utilizar o equipamento. Deve sempre ler atentamente este manual de instruções para evitar ferimentos e danos.

Este manual deve ser mantido num local seguro para que a informação nele contida esteja sempre disponível. Este manual de instruções deve acompanhar o equipamento se este for entregue a outra pessoa.

Não assumimos qualquer responsabilidade por acidentes ou danos resultantes do facto de ignorar este manual e as instruções de segurança.

2. Especificações

Modelo n.º	DC650U
Tensão	110-120 V~ 50/60 Hz
Potência	300 W
Velocidade de oscilação	15.000-22.000/min
Ângulo de oscilação	3°
Classe de proteção	□/II

3. Instruções de segurança

Os pictogramas seguintes aparecem ao longo deste manual de instruções:

Indicação de perigo de ferimento, risco de vida e possíveis danos no aparelho se estas instruções não forem respeitadas.

Indica a presença de choques elétricos.

Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho. Familiarize-se com as funções e o modo de funcionamento. Faça sempre a manutenção do aparelho de acordo com as instruções para garantir um funcionamento correto. O manual de instruções e os documentos associados devem ser sempre mantidos junto do aparelho.

Ao utilizar ferramentas elétricas, é necessário respeitar as seguintes precauções básicas de segurança para garantir a proteção contra choques elétricos, ferimentos e incêndios. Leia e siga todas as instruções antes de utilizar esta ferramenta elétrica. Respeite as indicações de segurança.

Verifique sempre se a tensão de rede corresponde ao valor indicado na placa de identificação

A máquina foi duplamente isolada de acordo com a norma EN60745: assim sendo, não é necessário um cabo de terra

UTILIZE A TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO

CORRETA: A tensão de alimentação deve corresponder às informações indicadas na placa de identificação da ferramenta.

UTILIZE UM CABO DE EXTENSÃO

ADEQUADO: Utilize apenas um cabo de extensão aprovado e adequado à potência da máquina. Os condutores do cabo devem ter uma área de, pelo menos, 0,75 mm². Quando o cabo de extensão estiver num carretel, desenrole o cabo na sua totalidade.

DESLIGUE IMEDIATAMENTE A MÁQUINA EM CASO DE:

1. Defeito na ficha de alimentação, no cabo de alimentação ou danificação do cabo.
2. Interruptor danificado.
3. Fumo ou cheiro a isolamento queimado.

4. Regulamentos Gerais de Segurança

Guarde todos os avisos e instruções para consulta futura.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica, acionada a partir da rede elétrica (com fio) ou à ferramenta elétrica acionada por bateria (sem fio).

1) Segurança da área de trabalho

- a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desorganizadas ou escuras proporcionam acidentes.
- b) **Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeiras.** As ferramentas elétricas criam faíscas que podem incendiar as poeiras e/ou os fumos.

- c) **Mantenha as crianças e todas as pessoas presentes afastadas ao trabalhar com uma ferramenta elétrica.** *As distrações podem causar a perda de controlo.*
- d) **Mantenha os presentes a uma distância segura da área de trabalho. Qualquer pessoa que entre na área de trabalho deve usar equipamento de proteção pessoal.** *Fragmentos da peça de trabalho ou de um acessório partido podem voar para longe e causar lesões para além da área de operação imediata.*

2) Segurança elétrica

- a) **As fichas das ferramentas elétricas devem corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas elétricas com ligação de terra.** *Fichas sem alterações e as tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.*
- b) **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra ou em contacto com a terra, tais como tubos, radiadores, grelhas e frigoríficos.** *Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.*
- c) **Não exponha ferramentas elétricas a condições de chuva ou humidade.** *A entrada de água numa ferramenta elétrica irá aumentar o risco de choque elétrico.*
- d) **Posicione o cabo afastado do acessório giratório.** *Se perder o controlo, o cabo pode ser cortado ou ficar preso e a sua mão ou braço podem ser puxados para dentro do acessório giratório.* **Não utilize o cabo de forma abusiva. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis.** *Os cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque elétrico.*
- e) **Ao operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** *A utilização de um cabo adequado para o exterior reduz o risco de choque elétrico.*
- f) **Se operar uma ferramenta elétrica num local húmido for inevitável, utilize um disjuntor diferencial (DCR) para ter uma alimentação protegida.** *A utilização de um disjuntor diferencial residual (DCR) reduz o risco de choque elétrico.*

3) Segurança pessoal

- a) **Fique atento, observe o que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** *Um momento de desatenção durante a utilização de ferramentas elétricas pode resultar em graves ferimentos pessoais.*
- b) **Use equipamento de proteção pessoal. Dependendo da aplicação, use proteção facial, óculos ou viseira de proteção. Se for o caso, use máscara de poeira, protetores auditivos, luvas e avental de oficina capazes de travar pequenos fragmentos abrasivos ou das peças de trabalho.** *A proteção dos olhos deve ser capaz de deter detritos voadores gerados por vários tipos de operações. A máscara de pó ou respirador deve ser capaz de filtrar partículas geradas pela sua operação. A exposição prolongada a ruídos de alta intensidade pode causar perda de audição.*
- c) **Evite os arranques involuntários. Assegure-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar à fonte de alimentação e/ou bateria, e antes de pegar ou transportar a ferramenta.** *Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ligar a energia de ferramentas elétricas que tenham o interruptor ligado convida a acidentes.*
- d) **Remova qualquer chave ou chave de ajuste antes de ligar a ferramenta elétrica.** *Uma chave inglesa ou uma chave presa a uma peça rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos pessoais.*
- e) **Não tente alcançar mais longe do que consegue. Mantenha sempre os pés bem assentes e o equilíbrio adequado.** *Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.*
- f) **Vista-se adequadamente. Não use roupa solta ou joias. Mantenha o seu cabelo, as peças de vestuário e luvas afastadas das peças em movimento.** *Roupas soltas, joias ou cabelo comprido podem ser apanhados por peças em movimento.*
- g) **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de instalações de extração e recolha de poeiras, certifique-se de que estes estão ligados e são devidamente utilizados.** *A utilização de dispositivos de recolha de poeira pode reduzir os perigos relacionados com a mesma.*

4) Utilização e cuidados a ter com ferramentas elétricas

- a) **Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.** *A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e de forma mais segura ao ritmo para o qual foi concebida.*
- b) **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não ligar e desligar a ferramenta.** *Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada através do interruptor é perigosa e deve ser reparada.*
- c) **Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou a bateria da ferramenta elétrica antes de fazer quaisquer ajustes, mudar de acessórios ou guardar as ferramentas elétricas.** *Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligação acidenta da ferramenta elétrica.*
- d) **Guarde as ferramentas elétricas inativas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com elas ou com estas instruções as utilizem.** *As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores sem formação.*
- e) **Limpe regularmente as aberturas de ventilação da ferramenta elétrica.** *A ventoinha do motor irá atrair a poeira para o interior da caixa e a acumulação excessiva de poeiras de metal pode causar riscos elétricos. Verifique se há desalinhamento de peças móveis ou se estas estão bloqueadas, se existem peças partidas e qualquer outra situação que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, entregue a ferramenta elétrica para ser reparada antes de a voltar a utilizar. Muitos acidentes são provocados por ferramentas elétricas com falta de manutenção.*
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *As ferramentas de corte com arestas cortantes afiadas com manutenção adequada têm menos probabilidades de ficarem bloqueadas e são mais fáceis de controlar.*

5) Manutenção

Faça a manutenção da sua ferramenta elétrica através de um técnico de reparação qualificado, utilizando apenas peças de substituição idênticas.

Assim, garantirá que a segurança da ferramenta elétrica é mantida.

5. Ao utilizar



Atenção! Ao utilizar ferramentas elétricas, deve cumprir as seguintes regras básicas de segurança contra choques elétricos, ferimentos e perigo de incêndio. Leia e cumpra estas instruções antes de começar a utilizar qualquer ferramenta. Estas instruções devem ser mantidas num local seguro.

- O equipamento nunca deve ser utilizado em ambientes com atmosfera explosiva.
- Não deixe o cabo tocar em nenhuma parte do seu corpo.
- Utilize apenas o cabo de extensão aprovado para utilização na área de trabalho.
- Não force a máquina para trabalhos inadequados, por exemplo, para desbastar, escovar, entre outros. Caso contrário, podem ocorrer perigos e danos.
- Durante a manutenção, utilize apenas peças de substituição idênticas. Caso contrário, não é possível garantir um funcionamento sem riscos.
- A velocidade de rotação permitida para os acessórios deve ser, no mínimo, igual à velocidade de rotação máxima da máquina. Caso contrário, os acessórios podem partir-se ou ficar rachados quando a velocidade de funcionamento for superior à velocidade permitida para a máquina.
- Não utilize um acessório danificado. Antes de utilizar os acessórios, verifique se estão danificados ou rachados. Por exemplo, no caso da placa de moagem, verifique se a placa de suporte não está rachada. Certifique-se de que todas as pessoas estão fora da área de rotação da máquina e coloque-a a funcionar à velocidade máxima durante um minuto, o que permite testar completamente os acessórios.
- Não pouse a máquina quando esta não estiver completamente parada. Caso contrário, perderá o controlo da mesma.
- Limpe regularmente o escape da máquina. Quando estiver a trabalhar, controle a máquina firmemente com as duas mãos para garantir um funcionamento seguro.
- Ao efetuar o lixamento, não utilize uma lixa demasiado grande. Ao escolher o disco abrasivo, tenha em atenção as especificações do fabricante. O papel de lixa que ultrapassa o bloco de lixagem provoca o risco de corte e ferimentos, além de causar encravamentos.
- Recomendamos que utilize sempre luvas e óculos de proteção industriais quando trabalhar com a lixadeira de parede.
- O uso de roupas justas é obrigatório.
- Tenha sempre em conta a tensão de reação
- Utilize uma máscara de proteção P2 para o proteger de poeiras perigosas e escolha um aspirador adequado.

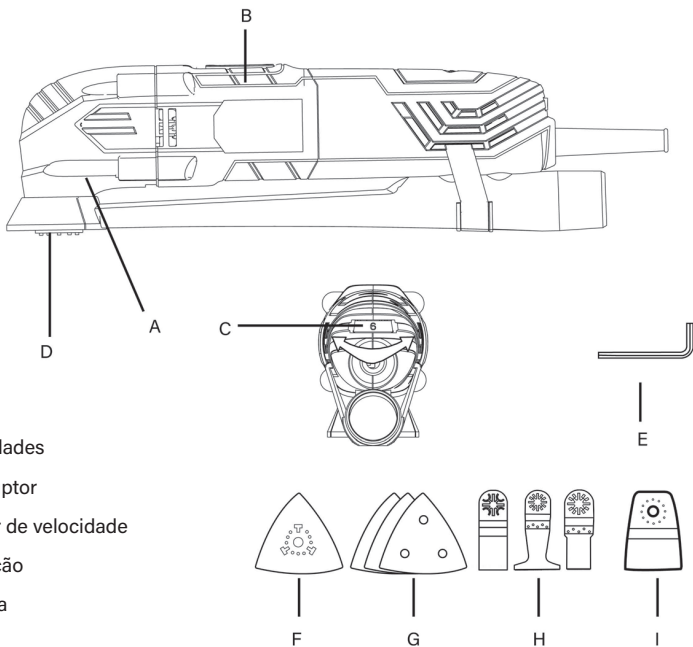
6. Como utilizar a multiferramenta

Antes de colocar em funcionamento, reparar ou efetuar a manutenção do equipamento, deve desligar sempre o interruptor de funcionamento e retirar a ficha de alimentação da tomada!

Antes da primeira utilização

- Verifique se a frequência nominal da rede elétrica corresponde às indicações da placa de identificação.
- Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o manual de instruções.

6.1 Ferramentas multifunções



A. Caixa de velocidades

B. Botão do interruptor

C. Botão regulador de velocidade

D. Parafuso de tração

E. Chave sextavada

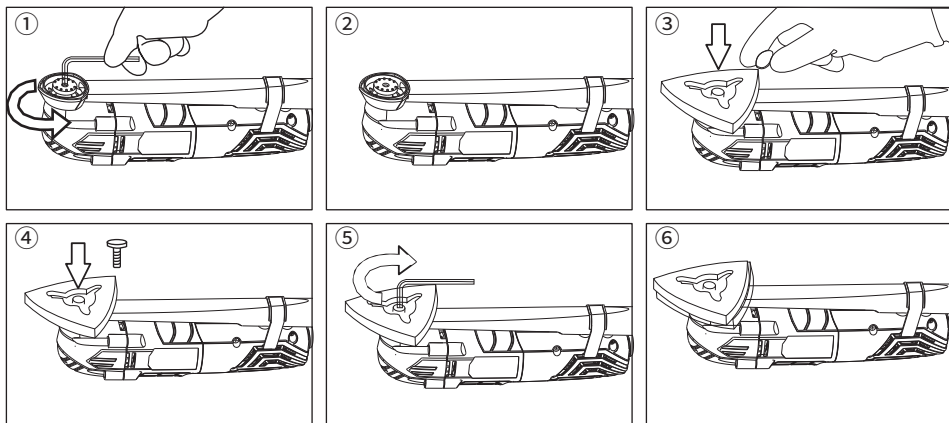
F. Lixa Delta

G. Folha de lixa

H. Lâmina de corte

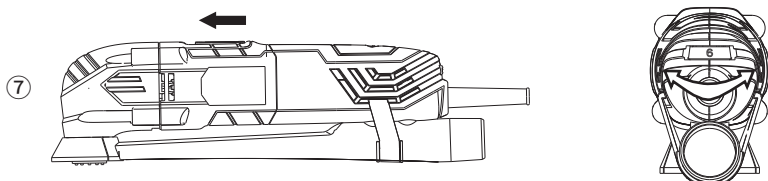
I. Raspador flexível

6.2 Modo de instalação dos acessórios



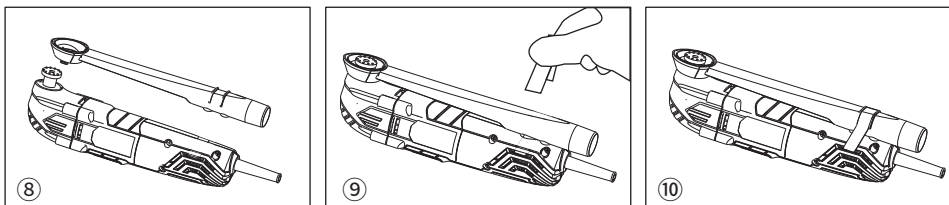
- ① Gire a alavanca
- ② Rode a alavanca no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para baixar o parafuso de tração (H) em duas voltas.
- ③ Insira a base de lixagem e faça com que o pino encaixe nos orifícios da base de lixagem.
- ④ Insira o parafuso e fixe a tampa.
- ⑤ Rode a alavanca no sentido dos ponteiros do relógio em 2 voltas para apertar a lâmina. Certifique-se de que a lâmina está apertada antes de trabalhar.
- ⑥ Termine a instalação.

6.3 Ligar/Desligar a máquina



- ⑦ Pressione o botão do interruptor para a frente/para trás
 - Ajuste a velocidade girando a roda do regulador de velocidade
 - Comece pela roda C na posição 1 (velocidade mais baixa)
 - Se for necessário, selecione uma velocidade mais elevada enquanto a ferramenta estiver a funcionar
 - A velocidade de trabalho ideal depende do material e pode ser determinada com testes práticos.

6.4 Instalar o coletor de poeiras



Antes de lixar, baixe o parafuso de tração como descrito na secção 6.2

Coloque a folha de lixa no disco de lixa. Os orifícios no disco devem ser alinhados com os orifícios de extração na placa de lixa.

- ⑧ Instale o tubo de absorção de poeiras
- ⑨ Encaixe o tubo de absorção de poeiras na máquina
- ⑩ Termine a instalação

7. Cuidados e manutenção

Retire a ficha da tomada antes de efetuar ajustes, reparações ou manutenção.

A sua ferramenta elétrica não requer lubrificação ou manutenção adicional. Guarde sempre a sua ferramenta elétrica num local seco.

Se o aparelho estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, para evitar qualquer perigo.

Se a falha não puder ser corrigida, envie o misturador para um revendedor autorizado para reparação.

Limpeza

- Mantenha todos os dispositivos de segurança, saídas de ar e a caixa do motor livres de sujidade e poeira, tanto quanto possível. Limpe o equipamento esfregando-o com um pano limpo ou sobre-o com ar comprimido a baixa pressão.
- Recomendamos que limpe sempre o equipamento imediatamente após a sua utilização.
- Limpe regularmente o aparelho esfregando-o com um pano húmido e um pouco de detergente suave. Não utilize produtos de limpeza ou solventes, pois estes podem danificar as partes plásticas do aparelho. É necessário garantir que não entra água no interior do aparelho.

Escovas de carvão

- Em caso de faíscas excessivas, é necessário mandar verificar as escovas de carvão por um eletricista qualificado.
- Atenção! A substituição das escovas só pode ser efetuada por um eletricista qualificado.

8. Medidas de correção em caso de falha

- (1) O interruptor de funcionamento está ligado, mas o motor não está a funcionar.
 - Os cabos da ficha de alimentação ou da tomada estão soltos.
Verifique ou repare a tomada e a ficha.
 - O interruptor possui uma falha.
Substitua o interruptor.
- (2) O interruptor de funcionamento está ligado, mas ouvem-se ruídos estranhos, o motor não funciona ou funciona muito lentamente.
 - O contacto do interruptor falhou.
Substitua o interruptor.
 - Componente encravado.
Verifique ou repare a ferramenta elétrica.
 - Demasiado impulso, o que resulta no desgaste do motor.
Dê menos impulso durante a tarefa.
- (3) O motor aquece.
 - Entraram substâncias estranhas no motor.
Retire as substâncias estranhas.
 - Falta ou contaminação da massa de lubrificação.
Aplique ou substitua a massa de lubrificação.
 - Pressão demasiado elevada
Dê menos impulso durante a tarefa

(4) Faíscas frequentes ou fortes no comutador.

- Curto-circuito na armação.

Substitua a armação.

- Escovas de carvão gastas ou encravadas

Verifique as escovas de carvão.

- Funcionamento irregular do comutador.

Limpe ou retifique a superfície do comutador.

Para a sua própria segurança, nunca remova peças ou acessórios da ferramenta elétrica durante o funcionamento. A reparação da ferramenta elétrica pode ser apenas efetuada por uma oficina especializada ou pelo fabricante, em caso de falha ou dano.

9. Os símbolos no manual de instruções e a etiqueta na ferramenta

	Duplo isolamento para proteção adicional.
	Leia o manual de instruções antes de utilizar.
	Use óculos de proteção, proteção auditiva e máscara anti poeiras.
	Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle nos locais onde existem instalações para o efeito. Consulte a autoridade local ou o retalhista para obter conselhos sobre reciclagem.
	Alerta de segurança. Utilize apenas os acessórios recomendados pelo fabricante.

Cartão de Garantia de Produto

Caros utilizadores:

Obrigado pela compra dos nossos produtos. A fim de garantir o benefício da sua compra, os utilizadores que comprem os nossos produtos podem contactar o distribuidor local ou os pontos de reparação especificados com a fatura e os cartões de garantia se o produto falhar devido a problemas de qualidade.

Aviso de Garantia:

1. A partir de _____ (Ano/Mês/Dia) até _____ (Ano/Mês/Dia), Se a falha acontecer numa utilização normal, a nossa empresa fornecerá garantia gratuita, substituição de peças e outros serviços de acordo com a situação da falha.
2. Este cartão de garantia e a fatura de compra são o comprovativo do serviço pós-venda fornecido pela nossa empresa aos clientes. O cartão só deve ser detalhado depois de preencher o seguinte formulário e fazer apor o selo oficial junto do distribuidor.
3. Em qualquer dos seguintes casos, o serviço de garantia gratuito será inválido e será necessário o pagamento de taxas de manutenção:
 - (1) Ultrapassada a data de validade da garantia.
 - (2) Falha ou danos causados por não terem sido seguidos os requisitos do manual do produto e/ou manutenção ou armazenamento inadequados.
 - (3) Avarias ou danos causados pela desmontagem, reparação ou modificação do produto sem a permissão da nossa empresa.
 - (4) Avaria do aparelho ou danos causados por motivo de força maior.
 - (5) Acessórios consumíveis.

Este cartão é emitido com o produto. Um cartão para cada máquina, para garantir que pode usufruir plenamente do direito ao serviço de garantia gratuito prestado pela empresa. Por favor, mantenha este cartão devidamente guardado, pois um cartão perdido não será substituído.

Data de compra: _____ (Ano/Mês/Dia)

Certificado de producto

Inspector:

01

Fecha de fabricación:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA

